

Made in France

PETZL®



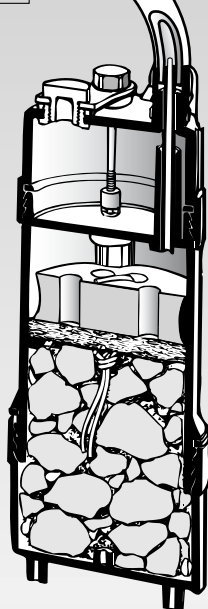
3 year guarantee
Garantie 3 ans
Garantie 3 Jahre
Garanzia 3 anni
Garantía 3 años

ARIANE

E50

(EN) Acetylene generator
(FR) Générateur d'acétylène
(DE) Acetylenezeuger
(IT) Generatore ad acetilene
(ES) Generador de acetileno
(PT) Gerador de acetileno
(NL) Acetyleen generator

 400 g



Spare parts Pièces détachées

E50250

Water distributor of carbide reservoir for ARIANE

Goulotte à eau du réservoir carbure de l'ARIANE



E50550

Gasket ring of carbide reservoir for ARIANE

Joint du réservoir carbure de l'ARIANE



E50650

Tap of carbide reservoir for ARIANE

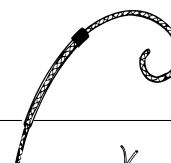
Bouchon du réservoir carbure de l'ARIANE



E50800

Double tube + clamp for ARIANE

Double tube + collier de l'ARIANE



E50900

Filter + absorber for ARIANE

Filtre + amortisseur de l'ARIANE



E50974

Water reservoir tap + tab for ARIANE

Bouchon + languette du réservoir d'eau de l'ARIANE



E50320

Water regulator screw + o-ring + spring for ARIANE

Pointeau + joint + ressort de l'ARIANE



ISO 9001
PETZL / F 38920 Crolles
www.petzl.com

Copyright Petzl
Printed in France

Acetilenska svetilka-karbidka**POMEMBNO - UPOŠTEVAJTE**

- Stisljiva gobica s filtrom mora biti vedno nameščena na vrhu posode za karbid. Njen namen je, da prečisti plin in v notranjosti posode za karbid preprečuje prevelik pritisk, ki nastane ob reakciji.
- Napolnite posodo za karbid in zmerno privijte pokrov tako, da posoda tesni.
- Pomembno: zagon karbidke. Na začetku odprite vijak za kontrolo dotoka vode za največ dva obrata. Ob preveč vode naenkrat, lahko pride voda v cev za plin. Ko se to enkrat zgodi, jo je težko očistiti.
- Ko karbidka že dela, popolnoma zaprite dotok vode in ga ponovno odprite le za pol obrata.
- Če ste preveč zategnili pokrov in ga ne morete odpreti z roko, si pomagajte z vravno zavoro ali prižemo, ki jo zataknete med čepa na spodnjem delu posode.

Čiščenje

- Vaša odgovornost je, da čim manj onesnažujete okolje, zato ne pozabite vsega porabljene karbida prinesiti na površje.
- Odstranite vse ostanke apna iz posode. Pri tem se izogibajte uporabi ostrega orodja, s katerim bi poškodovali notranjost posode. Filter z gobico in razdelilec vode sta za lažje čiščenje odstranljiva. V cev za plin ne sme priti voda.
- S ščetkanjem očistite zunanji in notranji navoj posode za karbid in jih po potrebi naoljite s kapljico olja.

Varstvo okolja

Svetilke, žarnice in baterije reciklirajte skladno z lokalnimi predpisi in jih ne odlagajte med običajne odpadke. S takim ravnanjem prispevate k varovanju okolja in javnemu zdravju.

Garancija

Izdelek ima 3 letno garancijo za vse napake v materialu in izdelavi. Omejite garancije: normalna obraba in izraba, oksidacija, predelave ali priredbe, neprimerno skladiščenje ter slabo vzdrževanje. Ravno tako so izključene poškodbe nastale pri nesrečah, nepazljivostih ali pri uporabi, za katero izdelek ni namenjen oz. ni primeren.

Odgovornost

PETZL ne odgovarja za neposredne, posredne ali naključne posledice ali kakršnokoli drugo škodo, ki bi nastala z uporabo tega izdelka.

Karbidtartály**Óvintézkedések - Kérjük, feltétlenül tartsta be az előírásokat!**

- A szűrőszivacsot minden esetben be kell helyezni a tartály aljába. Ez szűri meg a gázt, és megakadályozza a túlnyomás kialakulását, ezáltal a tartály felrobbanását.
- Ezután töltsd meg a tartály mindkét felét karbiddal, és csavarozza össze azokat.
- Fontos: A működés megkezdéséhez először csavarja el a vízcscapot az óramutató járásával ellenkező irányban két teljes fordulatot. Vigyázat: a víz túl gyors adagolásának hatására a nyomás a vizet felnyomja a gázcsöbe, ami ezután csak igen nehezen szárítható ki.
- Miután a gázképződés megindult, zárja el a vízcscapot teljesen, majd nyissa meg fél fordulatnyit.
- A tartály kinyitását megkönnyíti, ha az alján lévő lábak közé egy ereszkedő- vagy mászóeszköz fémlapját befeszítjük, és a tartály alját azzal fordítjuk el.

Tisztítás

- Kérjük, lámpája minden egyes kikapcsolásánál gondoljon a környezetvédelemre, és a keletkező hulladékokat vigye magával.
- Távolítson el a tartály belsejéből minden karbidmaradékot. Ne használjon olyan eszközt, mellyel megsértheti a tartály belsejét. A szivacs és a vízelvezető tisztításkor kivehető. Ügyeljen arra, hogy a gázcsöbe ne kerüljön víz.
- A tartály két részének menetét kefével tisztítsa és alkalmanként olajozza be.

Környezetvédelem

Környezetvédelem A lámpák, izzók és elemek újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja az ilyen hulladékokat a háztartási szeméttárolókba, hanem informálódjon elhelyezésük lehetőségeiről lakóhelyén. Ezzel nagyban hozzájárulhat a környezet- és egészségvédelemhez.

PETZL garancia

Anyag- és gyártási hibák esetén erre a termékre a gyártó 3 év garanciát vállal. A garancia nem vonatkozik a következő esetekre: normális elhasználódásból, nem szakszervizben történt javításból vagy átalakításból, helytelen tárolásból valamint balesetektől, hanyagságból vagy nem rendeltetésszerű használatból eredő károk.

Felelősség

A PETZL nem vállal felelősséget semmiféle olyan káreseményért, amely a termék használatának közvetlen, közvetett, véletlenszerű vagy egyéb következménye.

Ацетиленов генератор**Предпазни мерки**

- Задължително трябва да поставите на дъното на карбидния резервоар филтъра с амортизатора. Той е предназначен да филтрира газовете за да се предотврати вътрешната компресия от разширението на карбид.
- Напълнете резервоара и капака с карбид и завийте докрай капака, стягайки умерено.
- Важно: за да заработи генератора, развийте игления регулатор с не повече от два оборота. Ако го отворите много или прекалено бързо водата ще навлезе в маркуча за газовете и ще бъде трудно да я отстраните.
- Шом започнат да изтичат газове, завийте игления регулатор и го отворете отново с половин оборот.
- За да развийте капака на карбидния резервоар, може да си помогнете с десандъор или самохват, като използвате за опора специално пригледената форма на дъното.

Почистване

- Почистването е дело на всеки; не забравяйте да си изнесете употребения карбид.
- Почистете прахта от употребения карбид от вътрешността на резервоара, но не използвайте средства, които могат да го надраскат. Филтъра, амортизатора и водната линия се изваждат лесно. Не сипвайте вода в маркуча за газовете.
- Почистете с четка резбата на капака и тялото и им капнете капка масло, за да се завиват по-лесно.

Опазване на околната среда

Бракуваните лампи, крушки, батерии и акумулатори трябва да се рециклират. Не ги изхвърляйте заедно с битовите отпадъци. Изхвърляйте ги в контейнерите за рециклиране в съответствие с местното законодателство. По този начин, вие участвате в опазването на околната среда и човешкото здраве.

Гаранция PETZL

Този продукт е с три годишна гаранция относно дефекти в материала и фабрични дефекти. Гаранцията не включва нормално износоване, модификации или поправки, лошо съхранение, лошо поддържане, повреди, дължащи се на произшествия, небрежност, употреба на продукта не по предназначение.

Отговорност

PETZL не носи отговорност за преки, косвени, случайни, или от какъвто и да било характер щети, настъпили в резултат от използването на тези продукти.